



Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture



Programme  
hydrologique  
international

*Programme hydrologique international (PHI)*

## 51<sup>e</sup> session du Bureau du PHI

Paris, 20 juin 2014

**RAPPORT FINAL**

UNESCO, Paris 2014

(SC-2014/WS/15)

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
RAPPORT FINAL .....	1
OUVERTURE DE LA SESSION .....	1
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR .....	1
ÉVALUATION DE LA 20 <sup>e</sup> SESSION DU CONSEIL INTERGOUVERNEMENTAL DU PHI.....	1
PROCHAINE RÉUNION DU BUREAU .....	1
AUDIT DE LA GOUVERNANCE DE L'UNESCO ET DES FONDS, PROGRAMMES ET ENTITÉS ASSOCIÉS .....	1
40 <sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DU PHI .....	1
QUESTIONS DIVERSES.....	2
CLÔTURE DE LA SESSION.....	2



## **OUVERTURE DE LA SESSION**

1. La 51<sup>e</sup> session du Bureau du Conseil intergouvernemental du Programme hydrologique international (PHI) s'est tenue au Siège de l'UNESCO à Paris, le 20 juin 2014, en présence de M. David Korenfeld Federman (Mexique, représentant le groupe électoral III – Amérique latine et Caraïbes), Président, et des vice-présidents dont les noms suivent : M. Johannes Cullmann (Allemagne, représentant le groupe électoral I – Europe et Amérique du Nord), M. Mitja Brilly (Slovénie, représentant le groupe électoral II – Europe orientale et centrale), M. Ian White (Australie, représentant le groupe électoral IV – Asie et Pacifique), M. Jean Patrice Roger Jourda (Côte d'Ivoire, représentant le groupe électoral V(a) – Afrique) et M. Mahmoud Abu-Zeid (Égypte, représentant le groupe électoral V(b) – États arabes). La liste des participants figure à l'annexe II.

## **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

2. À l'issue des paroles de bienvenue prononcées par le Président, le Bureau a adopté l'ordre du jour (annexe I).

## **ÉVALUATION DE LA 20<sup>e</sup> SESSION DU CONSEIL INTERGOUVERNEMENTAL DU PHI**

3. Le Président a fait observer que le Secrétariat était bien préparé pour la session du Conseil et les manifestations parallèles. Il a également remercié l'ensemble des membres du Bureau pour leur soutien à la conduite des travaux du Conseil. Le Bureau a salué l'organisation du 11<sup>e</sup> Colloque Kovacs UNESCO/AISH, tenu en amont de la session du Conseil, et a recommandé que le Colloque et la session du Conseil continuent d'être organisés l'un à la suite de l'autre. Le Bureau s'est également déclaré satisfait de l'accent mis sur les questions scientifiques lors des manifestations parallèles en vue d'enrichir les travaux de la 21<sup>e</sup> session du Conseil.

## **PROCHAINE RÉUNION DU BUREAU**

4. À l'invitation du Président, le Bureau a convenu de convoquer une réunion technique à Mérida, au Yucatán (Mexique), les 13 et 14 novembre 2014, étant entendu que la tenue de cette session technique n'entraînerait aucune incidence financière pour le budget ordinaire du PHI et qu'une session formelle du Bureau se tiendrait en 2015.

## **AUDIT DE LA GOUVERNANCE DE L'UNESCO ET DES FONDS, PROGRAMMES ET ENTITÉS ASSOCIÉS**

5. Prenant note de l'examen de la performance stratégique de tous les organes de gouvernance de l'Organisation et des fonds, programmes et entités qui leurs sont rattachés, demandé par la Conférence générale de l'UNESCO à sa 37<sup>e</sup> session (résolution 37 C/96) en vue de l'adoption de mesures de réforme de la gouvernance et de réduction des coûts, le Président a sollicité la contribution des membres du Conseil pour répondre aux questionnaires établis à cet effet par le Commissaire aux comptes. Il a été convenu que le Président consulterait le Bureau avant de soumettre sa réponse aux responsables de l'audit.

## **40<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DU PHI**

6. Le Président a appelé l'attention des membres du Bureau sur le fait que l'année 2015 marquerait le 70<sup>e</sup> anniversaire de l'UNESCO et le 40<sup>e</sup> anniversaire du PHI. Il a souligné la nécessité de donner une nouvelle dimension au PHI, en s'efforçant d'en accroître la visibilité, et a proposé la mise au point d'une publication consacrée au 40<sup>e</sup> anniversaire du Programme. Il a également encouragé les membres du Bureau à prendre part à l'organisation de manifestations dans leurs régions respectives afin de contribuer de manière active à ces célébrations.

## **QUESTIONS DIVERSES**

7. Le Président a demandé que les futures sessions du Conseil prévoient de consacrer du temps à la présentation des réalisations par des hydrologues régionaux et autres personnels de terrain. De la même manière, les directeurs de centres de catégorie 2 devraient avoir la possibilité de présenter leurs travaux pendant les sessions.

## **CLÔTURE DE LA SESSION**

8. Le Président a remercié les membres du Bureau pour leur coopération et de leurs efforts constructifs. Il a par ailleurs remercié le Secrétariat pour son excellent travail et souligné la nécessité pour les membres du Bureau de rester en contact et de continuer à travailler ensemble entre les sessions afin de s'acquitter de l'immense responsabilité qui leur incombe s'agissant d'appuyer la mise en œuvre de la huitième phase du PHI (PHI-VIII) et d'atteindre les objectifs du Programme. Le Président a ensuite prononcé la clôture de la session.

**ANNEXE I**  
**ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture de la session
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Évaluation de la 20<sup>e</sup> session du Conseil intergouvernemental du PHI
4. Prochaine réunion du Bureau
5. Audit de la gouvernance de l'UNESCO et des fonds, programmes et entités associés
6. 40<sup>e</sup> anniversaire du PHI
7. Questions diverses
8. Clôture de la session



## ANNEXE II

### LISTE DES PARTICIPANTS

#### I. MEMBERS OF THE BUREAU

##### **Chairperson**

Mr David Korenfeld Federman  
(Group III - Latin America and the Caribbean)  
Chairperson, IHP National Committee of Mexico (CONAMEXPHI)  
Director-General, National Water Commission of Mexico (CONAGUA)  
Avenida Insurgentes Sur 2416  
Col. Copilco El Bajo, Del. Coyoacán  
Mexico D.F., C.P. 04340, Mexico  
Tel: +52 55 5174 4461/62  
Email: [david.korenfeld@conagua.gob.mx](mailto:david.korenfeld@conagua.gob.mx);  
[direcciong@conagua.gob.mx](mailto:direcciong@conagua.gob.mx)

##### **Vice Chairpersons**

Mr Johannes Cullmann  
(Group I - Europe and North America)  
Director of German National Commission's Secretariat for UNESCO IHP  
IHP/HWRP Secretariat  
Federal Institute of Hydrology (BfG)  
Am Mainzer Tor 1  
56068 Koblenz, Germany  
Tel: +49 261 13 06 53 13  
Fax: +49 261 13 06 54 22  
Email: [cullmann@bafg.de](mailto:cullmann@bafg.de)

Mr Mitja Brilly  
(Group II - Eastern and Central Europe)  
Chair, IHP National Committee  
Professor, University of Ljubljana  
Faculty of Civil Engineering and Geodesy  
Jamova 2  
1000 Ljubljana, Slovenia  
Tel: +38614253324  
Fax: +386 1 2519897  
Email: [mbrilly@fgg.uni-lj.si](mailto:mbrilly@fgg.uni-lj.si)

Mr Ian White  
(Group IV - Asia and the Pacific)  
Emeritus Professor, Water Resources  
Australian National University  
Canberra, ACT, Australia  
Tel: +61 416 249 809  
Email: [ian.white@anu.edu.au](mailto:ian.white@anu.edu.au)

Mr Jean Patrice Roger Jourda  
(Group Va - Africa)  
Professor, Université Félix Houphouet-Boigny  
UFR-STRM  
22 BP 582, Abidjan 22, Côte d'Ivoire  
Tel: +225 07 37 17 59 / +337 62 21 16 44  
Email: [jourda\\_patrice@yahoo.fr](mailto:jourda_patrice@yahoo.fr)

Mr Mahmoud Abu-Zeid  
(Group Vb - Arab States)  
President, Arab World Council  
9 Al-Mokhayam Al-Da'em St.  
AlHay AlSadas Nasr City  
11471 Cairo, Egypt  
Email: [president@arabwatercouncil.org](mailto:president@arabwatercouncil.org);  
[info@mahmoudabuzeid.info](mailto:info@mahmoudabuzeid.info)

#### II. UNESCO SECRETARIAT

Secretariat of the International Hydrological Programme (IHP) of UNESCO  
Division of Water Sciences (SC/HYD)  
1 rue Miollis, 75732 Paris Cedex 15, France  
Tel: +33 1 45 68 40 01  
Fax: +33 1 45 68 58 11  
Email: [ihp@unesco.org](mailto:ihp@unesco.org)

Ms Blanca Elena Jiménez-Cisneros  
Secretary IHP | Director SC/HYD  
Tel: +33 1 45 68 40 02  
Email: [b.jimenez-cisneros@unesco.org](mailto:b.jimenez-cisneros@unesco.org)

Mr Siegfried Demuth  
Chief, Section of Hydrological Systems and Water Scarcity (HSS)  
Tel: +33 1 45 68 39 96  
Email: [s.demuth@unesco.org](mailto:s.demuth@unesco.org)

Ms Alice Aureli  
Chief, Section of Groundwater Systems and Settlements (GSS)  
Tel: +33 1 45 68 39 95  
Email: [a.aureli@unesco.org](mailto:a.aureli@unesco.org)

Mr Bisher Imam  
Senior Programme Specialist  
Section of Groundwater Systems and Settlements (GSS)  
Tel: +33 1 45 68 40 46  
Email: [b.imam@unesco.org](mailto:b.imam@unesco.org)

Mr Giuseppe Arduino  
Programme Specialist  
Ecohydrology, Water Quality and Water  
Education Section (EQE)  
Tel: +33 1 45 68 45 69  
Email: [g.arduino@unesco.org](mailto:g.arduino@unesco.org)

Ms Sarantuyaa Zandaryaa  
Programme Specialist  
Ecohydrology, Water Quality and Water  
Education Section (EQE)  
Tel: +33 1 45 68 58 40 54  
Email: [s.zandaryaa@unesco.org](mailto:s.zandaryaa@unesco.org)

Mr Anil Mishra  
Programme Specialist  
Section of Hydrological Systems and Water  
Scarcity (HSS)  
Tel: +33 1 45 68 39 47  
Email: [a.mishra@unesco.org](mailto:a.mishra@unesco.org)

Ms Lena Salamé  
Programme Specialist, WWAP  
Project Coordinator, Potential Conflict to  
Cooperation Potential (PCCP)  
Tel: +33 1 45 68 41 80  
Email: [l.salame@unesco.org](mailto:l.salame@unesco.org)

Mr Miguel de França Doria  
Assistant Programme Specialist  
Office of the Secretary  
Tel: +33 1 45 68 41 81  
Email: [m.doria@unesco.org](mailto:m.doria@unesco.org)

***Temporary Staff/Consultants***

Mr Alexander Otte  
Consultant, Office of the Secretary  
Tel: +33 1 45 68 40 05  
Email: [a.otte@unesco.org](mailto:a.otte@unesco.org)

Mr Leszek Bialy  
Consultant, GSS Section  
Tel: +33 1 45 68 39 61  
Email: [l.bialy@unesco.org](mailto:l.bialy@unesco.org)

Ms Marina Rubio  
Consultant, GSS Section  
Tel: +33 1 45 68 40 99  
Email: [m.rubio@unesco.org](mailto:m.rubio@unesco.org)